KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 192/2009,

11. märts 2009,

millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 177/2008 (millega luuakse statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrite ühine raamistik) seoses konfidentsiaalsete andmete vahetamisega komisjoni (Eurostat) ja liikmesriikide vahel

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. veebruari 2008. aasta määrust (EÜ) nr 177/2008, millega luuakse statistika eesmärgil moodustatud ettevõtlusregistrite ühine raamistik ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2186/93, [1] eriti selle artikli 11 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Määrusega (EÜ) nr 177/2008 on moodustatud eranditult statistilistel eesmärkidel uus ettevõtlusregistrite ühine raamistik, et jätkuks ettevõtlusregistrite ühtne areng.

(2) Vastavalt määruse (EÜ) nr 177/2008 artiklile 11 on vaja kehtestada komisjonile (Eurostatile) üksikute andmete edastamise ja liikmesriikide asjakohastele ametiasutustele rahvusvaheliste ettevõtete gruppide kohta andmete edastamisel kohaldatav vorm, turvalisuse ja konfidentsiaalsuse meetmed ning andmete edastamise kord.

(3) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas nõukogu otsusega 89/382/EMÜ, Euratom [2] asutatud statistikaprogrammi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Vorm

Komisjon (Eurostat) ja asjakohased riiklikud asutused edastavad määruse (EÜ) nr 177/2008 artiklis 11 osutatud andmed käesoleva määruse lisa A osas sätestatud vormis.

Komisjon (Eurostat) ja asjakohased riiklikud asutused esitavad iga andmeedastuse puhul vajaliku metaandmeid käsitleva teabe elektrooniliselt kooskõlas Euroopa statistikasüsteemi standarditega ja andmestruktuuriga, mis on määratletud kõige uuemas Eurostati ettevõtlusregistreid käsitlevas soovituste käsiraamatus.

Artikkel 2

Konfidentsiaalsusmeetmed

1. Andmed, mida komisjonile (Eurostatile) edastavad asjakohased riiklikud asutused või mida komisjon saab muudest allikatest, kantakse ühenduse rahvusvaheliste ettevõtete gruppide ja nende osade registrisse (edaspidi „EuroGroupsi register”).

2. Asjakohased riiklikud asutused tähistavad määruse (EÜ) nr 177/2008 artikli 11 lõike 1 kohaselt komisjonile (Eurostatile) andmete edastamisel andmed, mis on riiklike õigusaktide kohaselt konfidentsiaalsed.

3. Üksnes statistilistel eesmärkidel esitatavate andmete ühetaolise registreerimise tagamiseks edastab komisjon (Eurostat) sellise liikmesriigi asjakohastele ametiasutustele, mis ei ole andmeid esitav riik, lisa B osas täpsustatud rahvusvaheliste ettevõtete gruppe ja nende osasid käsitlevad andmed, sealhulgas konfidentsiaalsusmärgistus, kui vähemalt üks grupi üksus asub selle liikmesriigi territooriumil.

Artikkel 3

Turvalisusmeetmed

Komisjon (Eurostat) ja asjakohased riiklikud asutused hoiavad andmeid, mille riiklikud asutused on vastavalt artikli 2 lõikele 2 tähistanud kui konfidentsiaalsed andmed, turvalisel alal, kuhu on piiratud juurdepääs ja seda kontrollitakse. Asjakohased riiklikud asutused annavad komisjonile (Eurostatile) nõudmise korral teavet asjakohases liikmesriigis kohaldatavate turvalisusmeetmete kohta. Komisjon (Eurostat) edastab selle teabe teistele liikmesriikidele. Samamoodi annab komisjon (Eurostat) teavet riiklikele asutustele oma turvalisusmeetmete kohta.

[1] ELT L 61, 5.3.2008, lk 6.
[2] EÜT L 181, 28.6.1989, lk 47.

Teavet edastatakse krüpteeritult turvalise andmekandja kaudu, mida komisjon (Eurostat) kasutab konfidentsiaalsete andmete vahetamiseks.

Artikkel 4

Edastamise kord

1. Vastavalt käesolevale määrusele edastatavaid metaandmeid vahetatakse asjakohaste riiklike asutuste ja komisjoni (Eurostat) vahel elektrooniliselt. Edastamise vorm peab vastama komisjoni (Eurostati) sätestatud asjakohastele andmevahetusstandarditele. Andmed edastatakse elektrooniliselt ja laaditakse üles komisjoni (Eurostati) ühise andmesisestusportaali kaudu.

2. Liikmesriigid rakendavad andmevahetusstandardeid ja -juhiseid, mille komisjon (Eurostat) on esitanud vastavalt käesoleva määruse nõuetele.

Artikkel 5

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. märts 2009

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Joaquín ALMUNIA

LISA

A. **EDASTATAVATE ANDMETE STRUKTUUR JA VORM**

1. **Sissejuhatus**

Andmekirje struktuuri standardimine on tõhusa andmetöötluse alus. See on vajalik samm komisjoni (Eurostati) määratud andmevahetusstandarditele vastavate andmete esitamise suunas.

Andmed esitatakse kirjete kogumina (andmekogum).

Konfidentsiaalsete andmete esitamisel tuleb tegelik väärtus esitada väärtuse väljal ning kirjele tuleks lisada märge selle kohta, et andmed on konfidentsiaalsed vastavalt artikli 2 lõikele 2.

Rahalised andmed tuleb esitada tuhandetes omavääringu ühikutes (euroala riikide puhul eurodes). Euroalaga ühinevad riigid teatavad alates oma ühinemisaastast rahalised andmed omavääringu asemel eurodes.

2. **Andmekogumi tunnus**

Kõik andmekogumid, mida komisjon (Eurostat) ja riiklikud asutused edastavad, tuvastatakse nimetamismeetodi abil, mis on täpsustatud üksikasjalikus dokumentatsioonis ja andmevahetusstandardeid käsitlevates suunistes, mille komisjon teeb kättesaadavaks.

3. **Andmekogumid, andmestruktuur ja väljade määratlus**

Selles jaos esitatakse komisjoni (Eurostati) ja riiklike ametiasutuste edastatavate andmekogumite sisu. Kasutatavad andmekogumite tehnilised nimetused, struktuur, väljad, koodid ja atribuudid lisatakse määruse (EÜ) nr 177/2008 artiklis 7 osutatud kõige uuemasse Eurostati ettevõtlusregistreid käsitlevasse soovituste käsiraamatusse.

EuroGroupsi registri andmete töötlemine on tsükliline protsess, mille komisjon (Eurostat) käivitab tsentraliseeritult. Iga tsükli lõpus on liikmesriikide statistika koostajatele kättesaadav populatsiooni loend.

Iga tsükli alguses edastab komisjon (Eurostat) andmekogumid koos metaandmetega, nt NACE klassifikatsioon, asjakohastele riiklikele statistikaasutustele, et kõikides riikides oleks kättesaadavad ja kasutusel samasugused metaandmed.

3.1. *Esimene andmevahetus*

Esimene andmevahetus toimub pärast seda, kui on alustatud selliste uute andmete töötlemist, mis käsitlevad juriidilisi üksusi ning mis on saadud registrite kohta põhiandmeid esitavatelt eraettevõtjatelt. Kui andmeesitajaid on mitu, ühendatakse sama juriidilist üksust käsitlevad andmed. Komisjon (Eurostat) edastab riiklikele statistikaasutustele järgmised andmekogumid koos teabega kõnealuse ühendamise protsessi tulemuste ja juriidiliste üksuste kohta. Riiklikud statistikaasutused saadavad samad andmed tagasi parandatult ja täiendatult koos konfidentsiaalsusmärgistusega.

Andmekogumid koos ühendamise protsessi tulemustega

Sisukord	Registreerimisnumber (1.1) Nimi (1.2a) Käibemaksukohustuslase registreerimisnumber, selle puudumisel mõni muu haldusandmekogudes kasutusel olev registreerimisnumber (1.3)

Andmekogumid juriidiliste üksuste kohta

Sisukord	Registreerimisnumber (1.1) Nimi (1.2a) Võimalikult täpne aadress (kaasa arvatud sihtnumber) (1.2b) *Vabatahtlik:* telefoni- ja faksinumber, elektronposti aadress, teave, mis võimaldab andmete elektroonilist kogumist (1.2.c) Käibemaksukohustuslase registreerimisnumber, selle puudumisel mõni muu haldusandmekogudes kasutusel olev registreerimisnumber (1.3)

	Juriidilise isiku asutamise kuupäev või füüsilisest isikust ettevõtja registrisse kandmise kuupäev (1.4)
	Kuupäev, millest alates juriidiline üksus ei ole enam ettevõtte osa (nagu on kindlaks määratud punktis 3.3) (1.5)
	Õiguslik vorm (1.6)
	Viited ühendusesisesele ettevõtjate registrile ja tolliandmetele või ühenduseväliste ettevõtjate registrile (1.7a)
	V*abatahtlik:* viide bilansiandmetele ja maksebilansi registrile või välismaiste otseinvesteeringute registrile ning põllumajanduslike majapidamiste registrile (1.7b)
	Ettevõtete grupi residentse osa (4.1), millesse üksus kuulub, registreerimisnumber (1.8)

3.2. *Eri liikmesriikide teabeallikate integreerimine*

Andmetöötluse järgmises etapis integreeritakse eri liikmesriikidelt saadav teave komisjonis (Eurostatis) tsentraalselt. Kõnealune teave käsitleb juriidiliste üksuste kontrollsuhteid ja omandilist kuuluvust ning statistilise üksusena toimivat ettevõtet, mille on määratlenud liikmesriigid ning mis võib koosneda ühest või mitmest juriidilisest üksusest. Komisjon (Eurostat) edastab kõnealuse integreerimise tulemused riiklikele statistikaasutustele, kes saadavad andmekogumid tagasi parandatult ja täiendatult koos konfidentsiaalsusmärgistusega.

Andmekogumid üksuste kontrollsuhete ja omandilise kuuluvuse kohta	
Sisukord	Juriidilise üksuse poolt kontrollitava residendist juriidilis(t)e üksus(t)e registreerimisnumber/-numbrid (1.11a)
	Juriidilist üksust kontrolliva residendist juriidilise üksuse registreerimisnumber (1.11b)
	Juriidilise üksuse kontrollitavate mitteresidendist juriidiliste üksuste registreerijariigid (1.12a)
	Juriidilise üksuse kontrollitavate residendist juriidiliste üksuste registreerimisnumbrid või nimed ja aadressid (1.12a)
	Seotud tingimustega: juriidilise üksuse kontrollitavate residendist juriidiliste üksuste käibemaksukohustuslase registreerimisnumbrid (1.12b)
	Juriidilist üksust kontrolliva mitteresidendist juriidilise üksuse registreerijariik (1.13a)
	Juriidilist üksust kontrolliva mitteresidendist juriidilise üksuse registreerimisnumber või nimi ja aadress (1.13a)
	Seotud tingimustega: juriidilist üksust kontrolliva mitteresidendist juriidilise üksuse käibemaksukohustuslase registreerimisnumber (1.13b)
	Seotud tingimustega: juriidilise üksuse omandis olevate residendist juriidiliste üksuste registreerimisnumbrid ja omandiosa (%) (1.14a)
	Seotud tingimustega: juriidilist üksust omavate residendist juriidiliste üksuste registreerimisnumbrid ja omandiosa (%) (1.14b)
	Seotud tingimustega: juriidilise üksuse omandis olevate mitteresidendist juriidiliste üksuste registreerijariigid (1.15)
	Juriidilise üksuse omandis olevate mitteresidendist juriidiliste üksuste registreerimisnumbrid või nimed ja aadressid ja omandiosa (%) (1.15)
	Juriidilise üksuse omandis olevate mitteresidendist juriidiliste üksuste käibemaksukohustuslase registreerimisnumbrid (1.15)
	Seotud tingimustega: juriidilist üksust omavate mitteresidendist juriidiliste üksuste registreerijariigid (1.16)
	Juriidilise üksuse omandis olevate mitteresidendist juriidiliste üksuste registreerimisnumbrid või nimed, aadressid ja omandiosa (%) (1.16)
	Juriidilise üksuse omandis oleva mitteresidendist juriidilise üksuse käibemaksukohustuslase registreerimisnumber (1.16)

Andmekogumid ettevõtete kohta	
Sisukord	Registreerimisnumber (3.1)
	Nimi (3.2a)
	Vabatahtlik: posti-, elektronposti ning veebisaidi aadress (3.2b)
	Ettevõtte osadeks oleva(te) juriidilis(t)e üksus(t)e registreerimisnumber/-numbrid (3.3)
	Tegevuse alustamise kuupäev (3.4)
	Tegevuse lõpliku lõpetamise kuupäev (3.5)
	Põhitegevusala kood NACE neljanumbrilisel tasemel (3.6)
	Seotud tingimustega: kõrvaltegevusalad (nende olemasolul) NACE neljakohalisel tasemel (3.7)
	Tööga hõivatud isikute arv (3.8)
	Töötajate arv (3.9a)
	Vabatahtlik: töötajate arv täistööajale taandatuna (3.9b)
	Käive (3.10a ja *vabatahtlik:* 3.10b)
	Institutsiooniline sektor ja allsektor vastavalt Euroopa arvepidamissüsteemile (3.11)
	Ettevõtete grupi residentse osa (4.1), millesse ettevõte kuulub, registreerimisnumber (3.12)

3.3. *Statistika koostamine ettevõtete grupi residentsete osade ja globaalsete ettevõttegruppide kohta*

Järgmises etapis koostatakse statistikat ettevõtete grupi residentsete osade ja globaalsete ettevõttegruppide kohta. Komisjon (Eurostat) edastab kõnealuse koostamise tulemused riiklikele statistikaasutustele, kes saadavad andmekogumid tagasi parandatult ja täiendatult koos konfidentsiaalsusmärgistusega.

Tsükli lõpus edastab komisjon (Eurostat) riiklikele statistikaasutustele ettevõtete grupi residentsete osade ja globaalsete ettevõttegruppide kohta viimase statistika koostamise tulemused. Komisjon (Eurostat) edastab muu kui andmeid esitava riigi statistikaasutustele andmed ainult käesoleva lisa B osas loetletud andmete kohta.

Andmekogumid globaalsete ettevõttegruppide kohta	
Sisukord	Globaalse grupi registreerimisnumber (4.11)
	Globaalse grupi nimi (4.12a)
	Vabatahtlik: peakontori registreerijariik, posti-, elektronposti ja veebisaidi aadress (4.12b)
	Globaalse grupi peaettevõtte registreerimisnumber, kui peaettevõte on resident (4.13a)
	Globaalse grupi peaettevõtte registreerijariik, kui globaalse grupi peaettevõte on mitteresident (4.13a)
	Vabatahtlik: globaalse grupi peaettevõtte registreerimisnumber või nimi ja aadress, kui grupi peaettevõte on mitteresident (4.13b)
	Vabatahtlik: tööga hõivatud isikute üldarv (4.14)
	Vabatahtlik: konsolideeritud kogukäive (4.15)
	Vabatahtlik: üldise otsustuskeskuse riik (4.16)
	Vabatahtlik: ettevõtete või kohalike üksuste asukohariigid (4.17)

Andmekogumid ettevõtete grupi residentse osa kohta	
Sisukord	Ettevõtete grupi residentse osa registreerimisnumber (4.1) Ettevõtete grupi residentse osa nimi (4.2a) *Vabatahtlik:* ettevõtete grupi residentse osa peakorteri posti-, elektronposti ja veebisaidi aadress (4.2b) *Seotud tingimustega:* ettevõtete grupi residentse osa peaettevõtte registreerimisnumber (4.3) Ettevõtete grupi liik (4.4) Ettevõtete grupi residentse osa tegevuse alustamise kuupäev (4.5) Ettevõtete grupi residentse osa tegevuse lõpetamise kuupäev (4.6) Ettevõtete grupi residentse osa põhitegevusala kood NACE kahenumbrilisel tasemel (4.7) *Vabatahtlik:* ettevõtete grupi residentse osa kõrvaltegevusala kood NACE kahenumbrilisel tasemel (4.8) Ettevõtete grupi residentses osas tööga hõivatud isikute arv (4.9) *Vabatahtlik:* konsolideeritud käive (4.10) Ettevõtete grupi residentse osaga ühinemise kuupäev (juriidiliste üksuste puhul) (1.9) Ettevõtete grupi residentsest osast eraldumise kuupäev (juriidiliste üksuste puhul) (1.10)

B. **ANDMED, MIDA TULEB EDASTADA VASTAVALT ARTIKLI 2 LÕIKELE 3**

Komisjon (Eurostat) edastab eranditult statistilistel põhjustel sellise liikmesriigi asjakohastele ametiasutustele, mis ei ole andmeid esitav riik, rahvusvaheliste ettevõtete gruppide ja nende osade kohta järgmised andmed, sealhulgas konfidentsiaalsusmärgistus, kui vähemalt üks grupi üksus asub selle liikmesriigi territooriumil.

1. JURIIDILINE ÜKSUS

IDENTIFITSEERIMISANDMED	1.1.		Registreerimisnumber
	1.2a.		Nimi
	1.2b.		Võimalikult täpne aadress (kaasa arvatud sihtnumber)
	1.2c.	Vabatahtlik	Telefoni- ja faksinumber, elektronposti aadress, teave, mis võimaldab andmete elektroonilist kogumist
	1.3.		Käibemaksukohustuslase registreerimisnumber, selle puudumisel mõni muu haldusandmekogudes kasutusel olev registreerimisnumber
DEMOGRAAFILISED ANDMED	1.4.		Juriidilise isiku asutamiskuupäev või füüsilisest isikust ettevõtja registrisse kandmise kuupäev
	1.5.		Kuupäev, millest alates juriidiline üksus ei ole enam ettevõtte osa (nagu on kindlaks määratud punktis 3.3)
MAJANDUSLIKUD/STRATIFITSEERIMISANDMED	1.6.		Õiguslik vorm
SEOSED TEISTE REGISTRITEGA	1.7a.		Viited Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 638/2004 (*) kohaselt moodustatud ühendusesisesele ettevõtjate registrile ja tolliandmetele või ühenduseväliste ettevõtjate registrile

SEOS ETTEVÕTETE GRUPIGA	1.8.		Ettevõtete grupi residentse osa (4.1), millesse üksus kuulub, registreerimisnumber
	1.9.		Ettevõtete grupi residentse osaga ühinemise kuupäev
	1.10.		Ettevõtete grupi residentsest osast eraldumise kuupäev
ÜKSUSTE KONTROLL	1.11a.		Juriidilise üksuse poolt kontrollitava(te) residendist juriidilis(t)e üksus(t)e registreerimisnumber/-numbrid
	1.11b.		Juriidilist üksust kontrolliva residendist juriidilise üksuse registreerimisnumber
	1.12a.		Juriidilise üksuse poolt kontrollitava(te) mitteresidendist juriidilis(t)e üksus(t)e registreerijariik/-riigid ja registreerimisnumber/-numbrid või nimi/nimed ja aadress(id)
	1.12b.	Seotud tingimustega	Juriidilise üksuse poolt kontrollitava(te) mitteresidendist juriidilis(t)e üksus(t)e käibemaksukohustuslase registreerimisnumber/-numbrid
	1.13a.		Juriidilist üksust kontrolliva mitteresidendist juriidilise üksuse registreerijariik ja registreerimisnumber või nimi ja aadress
	1.13b.	Seotud tingimustega	Juriidilist üksust kontrolliva mitteresidendist juriidilise üksuse käibemaksukohustuslase registreerimisnumber
ÜKSUSTE OMANDIÕIGUS	1.14a.	Seotud tingimustega	a) Registreerimisnumber/-numbrid ja b) omandiosa (%) juriidilise üksuse omandis oleva(te) residendist juriidilis(t)e üksus(t)e puhul
	1.14b.	Seotud tingimustega	a) Registreerimisnumber/-numbrid ja b) omandiosa (%) juriidilist üksust omava(te) residendist juriidilis(t)e üksus(t)e puhul
	1.15.	Seotud tingimustega	a) Registreerijariik/-riigid ja b) registreerimisnumber/-numbrid või nimi/nimed, aadress(id) ja käibemaksukohustuslase registreerimisnumber/-numbrid ja c) omandiosa (%) juriidilise üksuse omandis oleva(te) mitteresidendist juriidilis(t)e üksus(t)e puhul
	1.16.	Seotud tingimustega	a) Registreerijariik/-riigid ja b) registreerimisnumber/-numbrid või nimi/nimed, aadress(id) ja käibemaksukohustuslase registreerimisnumber/-numbrid ja c) omandiosa (%) juriidilist üksust omava(te) mitteresidendist juriidilis(t)e üksus(t)e puhul

3. ETTEVÕTE

IDENTIFITSEERIMISANDMED	3.1.		Registreerimisnumber
	3.2a.		Nimi
	3.2b.	Vabatahtlik	Posti-, elektronposti ning veebisaidi aadress
	3.3.		Ettevõtte osadeks oleva(te) juriidilis(t)e üksus(t)e registreerimisnumber/-numbrid
DEMOGRAAFILISED ANDMED	3.4.		Tegevuse alustamise kuupäev
	3.5.		Tegevuse lõpliku lõpetamise kuupäev

MAJANDUSLIKUD/ STRATIFITSEERI-MISANDMED	3.6.		Põhitegevusala kood NACE neljanumbrilisel tasemel
	3.8.		Tööga hõivatud isikute arv
	3.11.		Institutsiooniline sektor ja allsektor vastavalt Euroopa arvepidamissüsteemile
SEOS ETTEVÕTETE GRUPIGA	3.12.		Ettevõtete grupi residentse osa (4.1), millesse üksus kuulub, registreerimisnumber
		4. ETTEVÕTETE GRUPP	
IDENTIFIT-SEERIMISANDMED	4.1.		Ettevõtete grupi residentse osa registreerimisnumber
	4.2a.		Ettevõtete grupi residentse osa nimi
	4.2b.	Vabatahtlik	Ettevõtete grupi residentse osa peakorteri posti-, elektronposti ja veebisaidi aadress
	4.3.	Osaliselt seotud tingimustega	Ettevõtete grupi residentse osa peaettevõtte registreerimisnumber (sama mis residendist ettevõtete grupi peaettevõttest juriidilise üksuse registreerimisnumber). Seotud tingimustega, kui kontrolliv üksus on füüsiline isik, kes ei ole ettevõtja, oleneb registrisse kandmine selle teabe olemasolust haldusallikates
	4.4.		Ettevõtete grupi liik: 2. residentettevõtte kontrolli all oleva ettevõtete grupi residentne osa; 3. välisriigi ettevõtte kontrolli all oleva ettevõtete grupi residentne osa
DEMOGRAAFILI-SED ANDMED	4.5.		Ettevõtete grupi residentse osa tegevuse alustamise kuupäev
	4.6.		Ettevõtete grupi residentse osa tegevuse lõpetamise kuupäev
MAJANDUSLIKUD/ STRATIFITSEERI-MISANDMED	4.7.		Ettevõtete grupi residentse osa põhitegevusala kood NACE kahenumbrilisel tasemel
	4.9.		Ettevõtete grupi residentses osas tööga hõivatud isikute arv
IDENTIFIT-SEERIMISANDMED	4.11.		Globaalse grupi registreerimisnumber
	4.12a.		Globaalse grupi nimi
	4.12b.	Vabatahtlik	Peakontori registreerijariik, posti-, elektronposti- ja veebisaidi aadress
	4.13a.		Globaalse grupi peaettevõtte registreerimisnumber, kui peaettevõte on resident (sama, mis grupi peaettevõttest juriidilise üksuse registreerimisnumber). Kui globaalse grupi peaettevõte on mitteresident, selle registreerijariik
	4.13b.	Vabatahtlik	Globaalse grupi peaettevõtte registreerimisnumber või kui grupi peaettevõte on mitteresident, selle nimi ja aadress
MAJANDUSLIKUD/ STRATIFITSEERI-MISANDMED	4.14.	Vabatahtlik	Tööga hõivatud isikute üldarv
	4.16.	Vabatahtlik	Üldise otsustuskeskuse riik
	4.17.	Vabatahtlik	Ettevõtete või kohalike üksuste asukohariigid

(*) ELT L 102, 7.4.2004, lk 1.